

ACCESSORI PER ATOMIZZATORI E LANCE SPRAYER NOZZLE AND SPRAY GUN ACCESSORIES ACCESORIOS PARA ATOMIZADORES Y LANZAS

Una serie di proposte che possono soddisfare le richieste di differenti utilizzatori, dall'hobbistico fino al professionale, con uno standard di efficienza ed affidabilità che si colloca comunque al più alto livello.

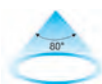
A series of products to meet different user requirements, from hobby to professional uses, with one of the highest performance levels in terms of efficiency and reliability.

Una serie de propuestas que pueden satisfacer las más variadas necesidades de diferentes usuarios, desde el aficionado hasta el profesional, con uno estándar de eficiencia y fiabilidad que se sitúa en los más altos niveles.

Legenda dei simboli - Symbols - Leyenda simbolos



Ugelli codificati secondo norma ISO10625
Nozzles colour coded according to ISO10625
Boquillas codificadas según norma ISO10625



Angolo di spruzzo dell'ugello
Nozzle Spray angle
Ángulo de salida de la boquilla



Pressione di esercizio
Operating pressure
Presión de trabajo



Unità minima (o suoi multipli) ordinabile
Minimum unit for orders (or its multiples)
Unidad mínima de pedido (o sus múltiplos)



Nuovi prodotti
New items
Nuevos productos



Codice O-ring da ordinare separatamente
O-ring code to be ordered separately
Codigo de O-ring da pedir por separado



Copertura dell'ugello
Nozzle Spray coverage
Cobertura de la boquilla



Portata
Flow rate
Caudal



Nuovi prodotti
New items
Nuevos productos

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti singoli con piastrina in ceramica

Getti singoli completi di filtro, convogliatore, guarnizione e piastrina

- 1 - Piastrina (F = foro)
- 2 - Convogliatore (F = foro)
- 3 - Filtro
- 4 - Guarnizione

Single orchard sprayer with ceramic disc

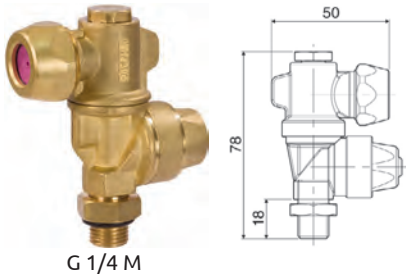
Single nozzle provided with filter, cone, gasket and disc

- 1 - Plate (F = hole)
- 2 - Core (F = hole)
- 3 - Filter
- 4 - Gasket

Portaboquillas atomizadoras individuales con placa en cerámica

Boquillas individuales suministradas con filtro, difusor, junta y placa.

- 1 - Placa (F = orificio)
- 2 - Difusor (F = orificio)
- 3 - Filtro
- 4 - Junta



COD. CODE Cód.	1	2	3	4
	Ø (mm)	F (mm)	F (mm)	
F20001	18	1,5	1,5	• •



Getti doppi con piastrina in ceramica

Getti doppi completi di filtro, convogliatore, guarnizione e piastrina

- 1 - Piastrina (F = foro)
- 2 - Convogliatore (F = foro)
- 3 - Filtro
- 4 - Guarnizione

Double orchard sprayer with ceramic disc

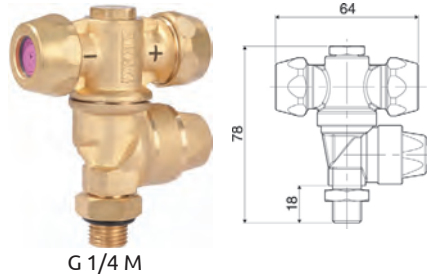
Double nozzles provided with filter, core, gasket and disc

- 1 - Plate (F = hole)
- 2 - Core (F = hole)
- 3 - Filter
- 4 - Gasket

Portaboquillas atomizadoras dobles con placa en cerámica

Boquillas doble suministradas con filtro, difusor, junta y placa.

- 1 - Placa (F = orificio)
- 2 - Difusor (F = orificio)
- 3 - Filtro
- 4 - Junta



COD. CODE Cód.	SIDE	1		2	3	4
		Ø (mm)	F (mm)	F (mm)		
F20002	A	18	1,2	Blind	•	•
	B	18	1,5	1,2	•	•
F20002A	A	18	1,0	Blind	•	•
	B	18	1,2	1,0	•	•



Getto atomizzatore doppio con testina registrabile

Getti doppi completi di filtro, convogliatore, guarnizione (se previsti) e piastrina

- 1 - Piastrina (F = foro)
- 2 - Convogliatore (F = foro)
- 3 - Filtro
- 4 - Guarnizione

Double orchard sprayer with adjustable nozzle

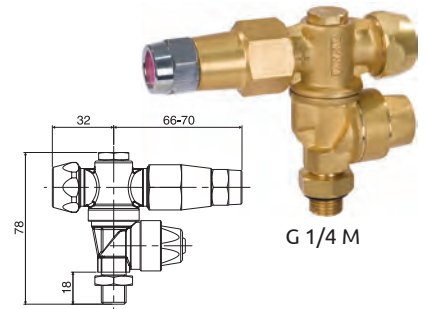
Double nozzles provided with filter, core, gasket (if needed) and disc

- 1 - Plate (F = hole)
- 2 - Core (F = hole)
- 3 - Filter
- 4 - Gasket

Portaboquillas atomizadoras dobles con cabezal regulable

Boquillas doble suministradas con filtro, difusor, junta (si aplicables) y placa.

- 1 - Placa (F = orificio)
- 2 - Difusor (F = orificio)
- 3 - Filtro
- 4 - Junta



COD. CODE Cód.	SIDE	1		2	3	4
		Ø (mm)	F (mm)	F (mm)		
F20003	A	15	1,2	/	/	/
	B	18	1,5	1,2	•	•
F20003A	A	15	0,8	/	/	/
	B	18	1,0	Blind	•	•



Getti singoli per ugelli HCC e HCI

Single nozzle holder for HCC and HCI

Portaboquillas para boquillas serie HCC y HCI

I portagetti possono essere completati ordinando separatamente ugelli e O-ring.

Nozzle holders can be completed by ordering separately nozzles and O-rings.

Los porta-boquillas pueden completarse pidiendo las boquillas y las juntas tóricas por separado.



COD. CODE Cód.	F	COD. CODE Cód.	F
F20010.900	G 1/4 M	F20011.900	G 1/4 M
		G10031	



HOLLOWCONE AIR 80	
COD. CODE Cód.	
422HCA08001	
422HCA080015	
422HCA08002	
422HCA080025	
422HCA08003	
422HCA080035	
422HCA08004	
422HCA08005	

HOLLOWCONE CERAMIC 80°		HOLLOWCONE CERAMIC 60°		HOLLOWCONE CERAMIC 40°	
COD. CODE Cód.		COD. CODE Cód.		COD. CODE Cód.	
422HCI80005	422HCI60005	-	-	-	-
422HCI800075	422HCI600075	-	-	-	-
422HCI8001	422HCI6001	422HCI4001			
422HCI80015	422HCI60015	422HCI40015			
422HCI8002	422HCI6002	422HCI4002			
422HCI80025	422HCI60025	422HCI40025			
422HCI8003	422HCI6003	422HCI4003			
422HCI80035	422HCI60035	422HCI40035			
422HCI8004	422HCI6004	422HCI4004			
422HCI8005	422HCI6005	422HCI4005			
422HCI8006	422HCI6006	422HCI4006			



Caratteristiche e dati tecnici nella sezione: NOZZLE & CAPS
Features and technical data in section: NOZZLE & CAPS
Características y datos técnicos en la sección: NOZZLE & CAPS

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti atomizzatore singoli con piastrina in ceramica

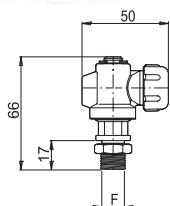
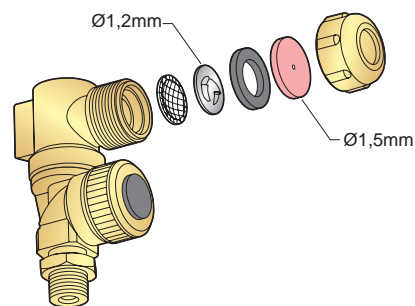
Getti singoli forniti con filtro, piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5 mm e convogliatore Ø 1,2 mm

Orchard sprayer single nozzles with ceramic plate

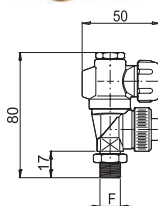
Single nozzles provided with filter, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm, and conveyor Ø 1.2 mm

Boquillas atomizadoras individuales con placa en cerámica

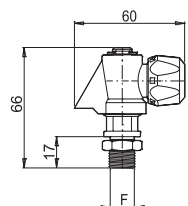
Boquillas individuales suministradas con filtro, placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm y conductor Ø 1,2 mm



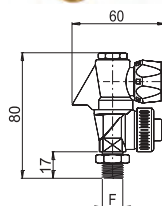
COD. / CODE / CÓD.	F
0043320	G 1/4 M
0043340	G 1/4 F
0043360	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0043420	G 1/4 M
0043440	G 1/4 F
0043460	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0043720	G 1/4 M
0043740	G 1/4 F
0043760	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0043820	G 1/4 M
0043840	G 1/4 F
0043860	G 3/8 M

Getti atomizzatore doppi con piastrina in ceramica

Getti doppi forniti con filtro,

(1) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5 mm / convogliatore Ø 1,2 mm

(2) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,2 mm / convogliatore cieco.

Orchard sprayer double nozzles with ceramic plate

Double nozzles provided with filter,

(1) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor Ø 1.2 mm

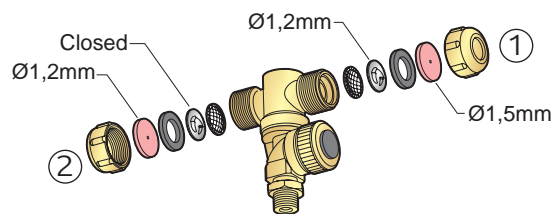
(2) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.2 mm / blind conveyor.

Boquillas atomizadoras dobles con placa en cerámica

Boquillas dobles suministradas con filtro,

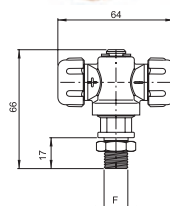
(1) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm / conductor Ø 1,2 mm

(2) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,2 mm / conductor ciego.

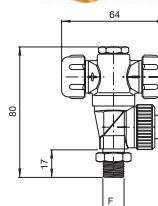


COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio EPDM
EPDM spare diaphragm
Membrana de repuesto EPDM

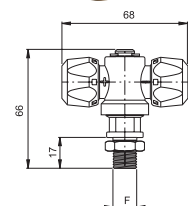
005880.036



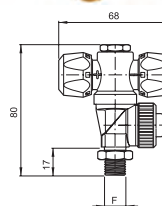
COD. / CODE / CÓD.	F
0058320	G 1/4 M
0058340	G 1/4 F
0058360	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0058420	G 1/4 M
0058440	G 1/4 F
0058460	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0058720	G 1/4 M
0058740	G 1/4 F
0058760	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0058820	G 1/4 M
0058840	G 1/4 F
0058860	G 3/8 M

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti configurabili

Getti con corpo in ottone o plastica forniti vuoti, singoli e doppi, con e senza antigoccia, da configurare a piacere.

Piastrine, convogliatori, filtro e guarnizione da richiedere in fase d'ordine.

Customizable nozzles

Nozzles with brass or plastic body supplied, single and double version, with and without check valve, to be set according to the needs.

Plates, conveyors, filter and gasket shall be requested upon order.

Boquillas configurables

Boquillas con cuerpo de latón o plástico suministradas vacías, individuales y dobles, con y sin antigoteo, que pueden configurarse como deseadas. Placas, conductores, filtros y juntas deben pedirse al momento del orden.



COD. / CODE / CÓD.	F
0043320.900	G 1/4 M
0043340.900	G 1/4 F
0043360.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0043420.900	G 1/4 M
0043440.900	G 1/4 F
0043460.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0058320.900	G 1/4 M
0058340.900	G 1/4 F
0058360.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0058420.900	G 1/4 M
0058440.900	G 1/4 F
0058460.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0043720.900	G 1/4 M
0043740.900	G 1/4 F
0043760.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0043820.900	G 1/4 M
0043840.900	G 1/4 F
0043860.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
0058720.900	G 1/4 M
0058740.900	G 1/4 F
0058760.900	G 3/8 M

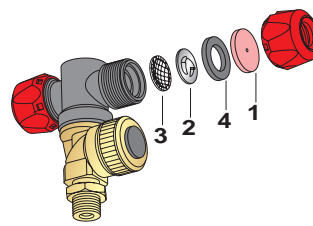
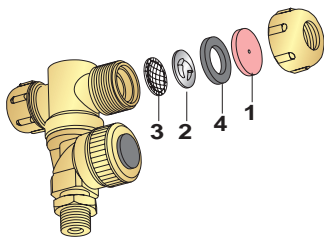






COD. / CODE / CÓD.	F
0058820.900	G 1/4 M
0058840.900	G 1/4 F
0058860.900	G 3/8 M

Ordinare piastrina, convogliatore, filtro e guarnizione in base alle esigenze, per ogni uscita del getto vuoto ordinato.

Order plate, conveyor, filter and gasket according to the needs, for any outlet of the empty nozzle ordered.

Para cada salida de la boquilla vacía pedida es necesario pedir placa, conductor, filtro y junta en base a las exige.



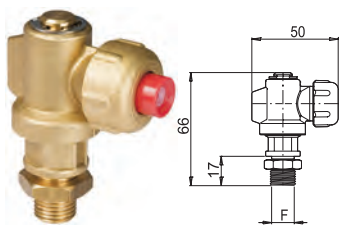
1  Ø18mm Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE CÓD.	2  Ø convogliatore Conveyor Ø Ø difusor	COD. CODE CÓD.	bar										3 	4 
				5	10	15	20	25	30	35	40	45	50		
0.8	00HP18008	-	00HP18200	0.70	0.98	1.08	1.26	1.42	1.54	1.66	1.76	1.84	1.92	00HP18300	00HP18100
1	00HP18010	-	00HP18200	0.65	1.02	1.18	1.40	1.58	1.76	1.74	2.04	2.16	2.68		
		1	00HP18210	1.02	1.38	1.72	1.96	2.22	2.56	2.64	2.84	3.08	3.21		
		-	00HP18200	0.78	1.32	1.53	1.86	2.04	2.19	2.37	2.55	2.76	2.88		
1.2	00HP18012	1	00HP18210	1.20	1.62	2.16	2.61	3.03	3.30	3.54	3.84	3.93	4.20		
		1.2	00HP18212	1.50	2.00	2.48	2.88	3.64	3.88	4.12	4.48	4.72	4.96		
		-	00HP18200	1.02	1.65	1.92	2.40	2.56	2.88	2.92	3.06	3.10	3.35		
1.5	00HP18015	1	00HP18210	1.89	3.39	3.99	4.83	5.48	5.96	6.32	6.52	6.67	6.85		
		1.2	00HP18212	2.19	3.30	4.08	4.60	5.22	5.88	6.48	6.90	7.20	7.82		
		1.5	00HP18215	2.37	3.48	4.32	5.16	5.88	6.30	7.08	7.56	8.16	8.88		
		-	00HP18200	1.56	2.36	3.04	3.36	3.84	4.32	4.74	5.04	5.28	5.64		
1.8	00HP18018	1	00HP18210	2.36	3.96	5.12	6.06	7.02	7.80	8.28	9.00	9.30	10.20		
		1.2	00HP18212	2.76	4.26	5.52	6.12	7.06	7.92	8.40	9.12	10.32	11.04		
		1.5	00HP18215	2.71	3.93	5.20	6.21	7.62	8.52	9.24	10.44	11.76	12.72		
		1.8	00HP18218	3.00	4.68	5.88	6.96	8.16	8.76	10.08	10.92	12.24	12.96		
		-	00HP18200	1.40	2.28	2.94	3.42	3.78	4.20	4.32	4.92	5.16	6.12		
2	00HP18020	1	00HP18210	2.72	3.60	4.32	5.58	5.82	6.72	8.16	8.88	9.96	10.44		
		1.2	00HP18212	3.00	4.20	5.52	6.96	7.20	8.16	9.60	10.44	11.52	12.49		
		1.5	00HP18215	3.35	4.65	5.76	6.90	7.80	8.76	10.20	11.04	11.97	13.08		
		1.8	00HP18218	3.97	5.16	6.18	7.38	8.16	9.36	10.92	12.49	12.96	14.28		

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

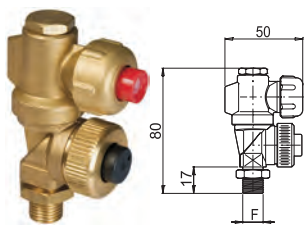
Getti con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC
Getti atomizzatore singoli forniti con ugello 422HCC 025 (rosso) e O-ring.

Nozzles with ASJ® Hollowcone Ceramic HCC
Orchard sprayer single nozzle holders provided with 422HCC 025 nozzle (red) and O-ring.

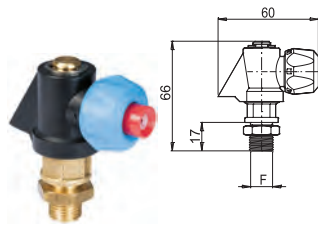
Boquillas con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC
Porta-boquillas atomizadoras individuales suministradas con boquilla 422HCC 025 (rojo) y junta tórica.



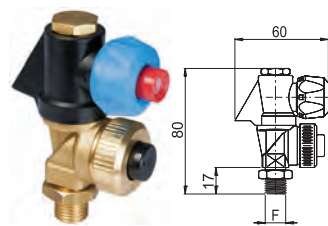
COD. / CODE / CÓD.	F
004332C	G 1/4 M
004334C	G 1/4 F
004336C	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
004342C	G 1/4 M
004344C	G 1/4 F
004346C	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
004372C	G 1/4 M
004374C	G 1/4 F
004376C	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
004382C	G 1/4 M
004384C	G 1/4 F
004386C	G 3/8 M

	l/1'					
	@ 3 bar	@ 4 bar	@ 6 bar	@ 8 bar	@ 10 bar	@ 15 bar
	1.00	1.15	1.41	1.63	1.83	2.24

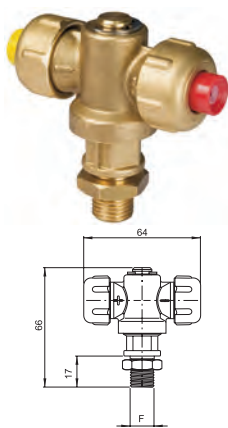


COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio EPDM
EPDM spare diaphragm
Membrana de repuesto EPDM
005880.036

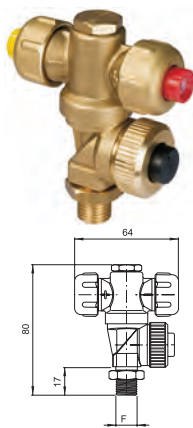
Getti con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC
Getti atomizzatore doppi forniti con (1) ugello 422HCC 025 (rosso), (2) ugello 422HCC 015 (giallo) e O-ring.

Nozzles with ASJ® Hollowcone Ceramic HCC
Orchard sprayer double nozzle holders provided with (1) 422HCC 025 nozzle (red), (2) 422HCC 015 nozzle (yellow) and O-ring.

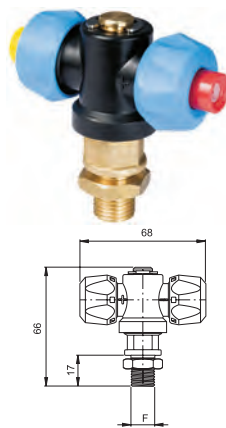
Boquillas con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC
Porta-boquillas atomizadoras dobles suministradas con (1) boquilla 422HCC 025 (rojo), (2) boquilla 422HCC 015 (amarillo) y junta tórica.



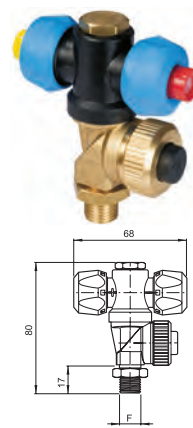
COD. / CODE / CÓD.	F
005832C	G 1/4 M
005834C	G 1/4 F
005836C	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
005842C	G 1/4 M
005844C	G 1/4 F
005846C	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
005872C	G 1/4 M
005874C	G 1/4 F
005876C	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
005882C	G 1/4 M
005884C	G 1/4 F
005886C	G 3/8 M

	l/1'					
	@ 3 bar	@ 4 bar	@ 6 bar	@ 8 bar	@ 10 bar	@ 15 bar
	0.60	0.69	0.85	0.98	1.10	1.34
	1.00	1.15	1.41	1.63	1.83	2.24



COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio EPDM
EPDM spare diaphragm
Membrana de repuesto EPDM
005880.036

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getto configurabile per ugelli serie HCC e HCI
Getti con corpo in ottone o plastica forniti vuoti, singoli e doppi, con e senza antigoccia, da configurare con ugelli a scelta.

Customizable nozzles for HCC and HCI series nozzles

Nozzles with brass or plastic body supplied in the empty, single and double version, with and without check valve, to be set with different nozzles according to the needs.

Boquillas configurables para boquillas serie HCC y HCI

Boquillas con cuerpo de latón o plástico suministradas vacías, individuales y dobles, con y sin antigoteo, que pueden configurarse con boquillas a elección.



COD. / CODE / CÓD.	F
004332C.900	G 1/4 M
004334C.900	G 1/4 F
004336C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
004342C.900	G 1/4 M
004344C.900	G 1/4 F
004346C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
005832C.900	G 1/4 M
005834C.900	G 1/4 F
005836C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
005842C.900	G 1/4 M
005844C.900	G 1/4 F
005846C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
004372C.900	G 1/4 M
004374C.900	G 1/4 F
004376C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
004382C.900	G 1/4 M
004384C.900	G 1/4 F
004386C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
005872C.900	G 1/4 M
005874C.900	G 1/4 F
005876C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.	F
005882C.900	G 1/4 M
005884C.900	G 1/4 F
005886C.900	G 3/8 M



COD. / CODE / CÓD.

G10031

Ugelli compatibili











I portagetti possono essere completati ordinando separatamente ugelli e O-ring.


























Compatible nozzles

Nozzle holders can be completed by ordering separately nozzles and O-rings.

Boquillas compatibles

Los porta-boquillas pueden completarse pidiendo las boquillas y las juntas tóricas por separado.

HOLLOWCONE AIR 80	
	
COD.	CODE / CÓD.
	422HCA08001
	422HCA080015
	422HCA08002
	422HCA080025
	422HCA08003
	422HCA080035
	422HCA08004
	422HCA08005

HOLLOWCONE CERAMIC 80°		HOLLOWCONE CERAMIC 60°		HOLLOWCONE CERAMIC 40°	
					
COD.	CODE / CÓD.	COD.	CODE / CÓD.	COD.	CODE / CÓD.
	422HCl80005		422HCl60005	-	-
	422HCl800075		422HCl600075	-	-
	422HCl8001		422HCl6001		422HCl4001
	422HCl80015		422HCl60015		422HCl40015
	422HCl8002		422HCl6002		422HCl4002
	422HCl80025		422HCl60025		422HCl40025
	422HCl8003		422HCl6003		422HCl4003
	422HCl80035		422HCl60035		422HCl40035
	422HCl8004		422HCl6004		422HCl4004
	422HCl8005		422HCl6005		422HCl4005
	422HCl8006		422HCl6006		422HCl4006

Caratteristiche e dati tecnici nella sezione: NOZZLE & CAPS
Features and technical data in section: NOZZLE & CAPS
Características y datos técnicos en la sección: NOZZLE & CAPS

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES



Getti singoli con testina registrabile

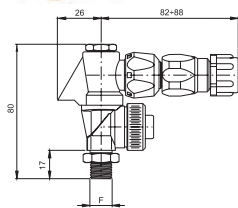
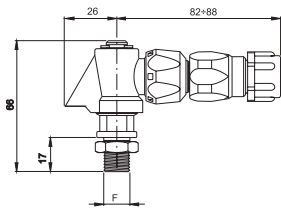
Getti singoli forniti con piastrina Ø 15 mm, foro Ø 1,5 mm.

Adjustable nozzle holders

Single nozzles provided with filter, plate Ø 15 mm with hole Ø 1.5 mm.

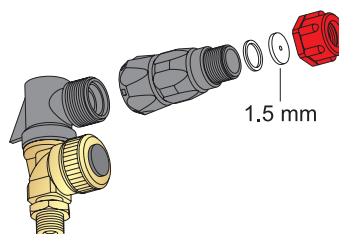
Portaboquillas regulables

Boquillas individuales suministradas con filtro, placa Ø 15 mm con orificio Ø 1,5 mm.



COD. / CODE / CÓD.	F
004372R	G 1/4 M
004374R	G 1/4 F
004376R	G 3/8 M

COD. / CODE / CÓD.	F
004382R	G 1/4 M
004384R	G 1/4 F
004386R	G 3/8 M



Getti doppi con testina registrabile

Getti doppi forniti con:

- (1) piastrina registrabile Ø 15 mm, foro Ø 1,5 mm
- (2) filtro, guarnizione, piastrina Ø 18 mm, foro Ø 1,5 mm /convogliatore foro Ø 1,2 mm.

Double orchard sprayer with adjustable nozzle

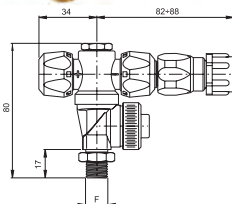
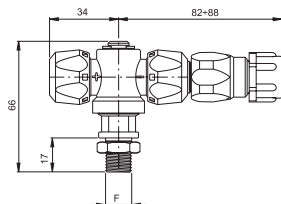
Double nozzles provided with:

- (1) plate Ø 15 mm with hole Ø 1.5 mm
- (2) filter, gasket, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor with hole Ø 1.2 mm.

Portaboquillas atomizadoras dobles con cabezal regulable

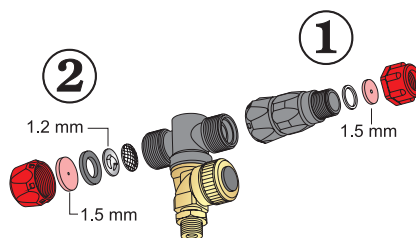
Boquillas dobles suministradas con:

- (1) placa Ø 15 mm con orificio Ø 1,5 mm
- (2) filtro, junta, placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm / conductor con orificio Ø 1,2 mm.



COD. / CODE / CÓD.	F
005872R	G 1/4 M
005874R	G 1/4 F
005876R	G 3/8 M

COD. / CODE / CÓD.	F
005882R	G 1/4 M
005884R	G 1/4 F
005886R	G 3/8 M



Piastrina Ø15mm per testina registrabile

Disc Ø15mm for adjustable nozzle

Placa Ø 15 mm para cabezal regulable

COD. CODE / CÓD.	bar						
	2	3	4	5	10	15	20
0.8	0.67	0.83	0.95	1.07	1.51	1.84	2.13
1	0.86	1.08	1.24	1.39	1.97	2.41	2.78
1.2	1.45	1.77	2.04	2.29	3.23	3.96	4.57
1.5	2.07	2.54	2.93	3.27	4.63	5.67	6.55
1.8	3.11	3.82	4.41	4.93	6.97	8.53	9.85
2	3.64	4.46	5.14	5.75	8.13	9.96	11.50
2.5	4.14	5.07	5.86	6.55	9.26	11.35	13.10

Testina registrabile per portagetti atomizzatore

- Applicabile a tutti i portagetti atomizzatore ARAG.
- Piastrina Ø15mm

Adjustable spraying head

- Suitable for all ARAG nozzle holder.
- Disc Ø15mm

Cabezal regulable para portaboquillas atomizador

- Puede aplicarse en todos los portaboquillas atomizadores ARAG.
- Placa Ø 15 mm



COD. CODE / CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla
005892G	Ø 0,8
005892A	Ø 1
005892B	Ø 1,2
005892C	Ø 1,5
005892D	Ø 1,8
005892E	Ø 2

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti atomizzatori per testine ad attacco rapido

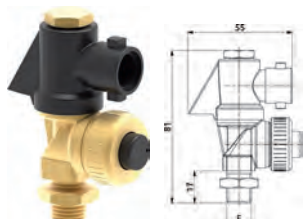
- Attacco rapido per testina portaugello ventaglio / cono
- Posizionamento prestabilito dell' ugello (ventaglio)
- Possibilità inserimento filtro a rete
- Antigoccia 0.5 Bar

Orchard sprayer nozzles for quick fitting caps

- Quick fitting for fan / cone nozzle cap
- Predetermined position of the (fan) nozzle
- Possibility of inserting a mesh filter
- Anti-drip 0.5 Bar

Chorros atomizadores para cabezales de conexión rápida

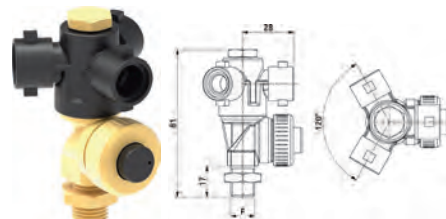
- Conexión rápida para cabezal portaboquilla abanico/cono
- Posicionamiento programado de la boquilla (abanico)
- Posibilidad introducción filtro de red
- Antigoteo 0.5 Bar



COD. / CODE / CÓD.	F
0043B20	G 1/4 M
0043B40	G 1/4 F
0043B60	G 3/8 M - G 1/8 F



COD. / CODE / CÓD.	F
0058B20	G 1/4 M
0058B40	G 1/4 F
0058B60	G 3/8 M - G 1/8 F



COD. / CODE / CÓD.	F
0059B20	G 1/4 M
0059B40	G 1/4 F
0059B60	G 3/8 M - G 1/8 F

Tipo Type Tipo	Testina con guarnizione Cap with gasket Boquilla con junta		Guarnizione di ricambio Spare gasket Junta de repuesto		Per uso con ugelli (solo per riferimento) For use with nozzle (for reference only) Para uso con boquillas (sólo para referencia)	Ref. PAG
	COD. CODE CÓD.		COD. CODE CÓD.			
	40291901	25	402200.040	25	 ASJ® AFC80 Albuz® CV180	M-60
	402905xx	25	402200.040 + 402105.030	25 25	 ASJ® HCA80 / HCA60 / HCA40 / HCC / HCI80 / HCI60 / HCI40 Albuz® ATR 80 / ATR 60 AT1 60 / TV180 Piastrina e convogliatore in ceramica Ceramic disc and core Placa y difusor de cerámica	M-61÷68



Esempio di montaggio

- Pressione massima di utilizzo 20 bar

Assembly example

- Maximum operating pressure 20 bar

Ejemplo de montaje

- Presión máxima de funcionamiento 20 bar

Centralina di comando per atomizzatori

Leva unica per la selezione delle posizioni di lavoro e pressione. Ergonomica e con azionamento scorrevole. Dotata di manometro per lettura pressione.

- Il modello con By pass regolabile (AM150) consente di avere sempre una pressione bilanciata in ogni condizione di utilizzo, sia con una o entrambe le mandate aperte.
- Pressione costante durante tutta la fase di lavoro.
- Passaggi maggiorati rispetto alle centraline presenti sul mercato, per uno scarico libero anche con alte portate.
- Sedi in Delrin® e sfere in acciaio AISI 304.
- Corpo in lega di alluminio rivestito al Niploy.
- Raccordo in ingresso G3/4 M in ottone.
- Raccordi alle mandate G1/2 M in ottone, curvi.
- Raccordo per scarico G1 M con raddrizzatori di flusso.

Control unit for orchard sprayers

Single handle to select operating positions and pressure. Ergonomic with sliding lever. Equipped with a pressure gauge for pressure reading.

- The model with metered by pass (AM150) allows to always have balanced pressure in any condition of use, either with one or both output open.
- Constant pressure during the whole operation.
- Oversized passages compared to the control units available on the market, facilitating drain even in case of high flowrates.
- Seats in Delrin®, AISI 304 steel balls.
- Body in Niploy-coated aluminum alloy.
- G3/4 M brass inlet fitting.
- 90° elbow G1/2 M brass delivery fittings.
- G1 M drain fitting with flow straighteners.

Mando de Presión para atomizadores

Empuñadura simple para seleccionar distintas posiciones y presiones de trabajo. Palanca deslizable y ergonómica. Equipado con manómetro para lectura de la presión.


- El modelo con by-pass regulable (AM150) permite siempre tener una presión equilibrada en cualquier condición, con una o dos salidas abiertas.
- Presión constante durante toda la aplicación.
- Más pasos en comparación con los otros mandos de presión disponibles en el mercado, facilitando el drenaje incluso en condiciones de flujos altos.
- Asientos en Delrin®, bolas de acero AISI 304.
- Cuerpo hecho de aleación de aluminio recubierto en Niploy.
- Conexión de entrada G3/4 M de latón.
- Codos de 90° G1/2 M de latón.
- Conexión de drenaje G1 M con enderezadores de flujo.

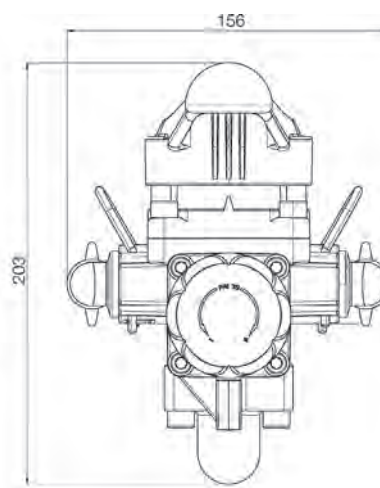
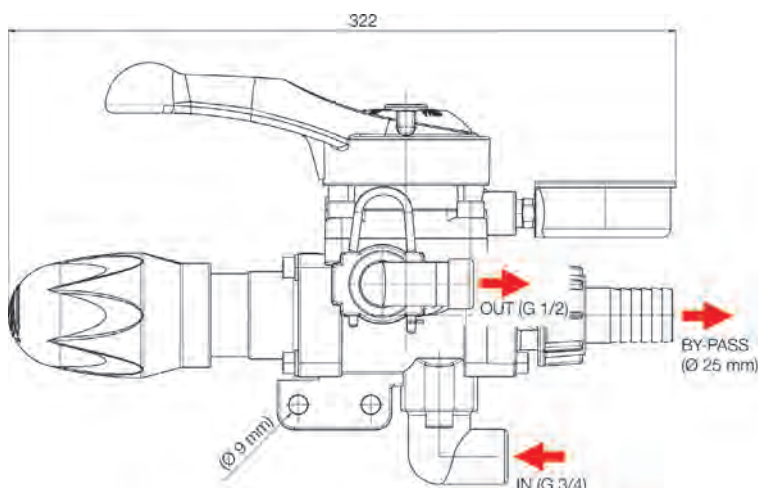


AM100



AM150

COD. CODE CÓD.			Tipo Type Tipo
	lt/1'	US GPM	
00711511	200	40	Standard model
00721511	200	40	Model with metered by-pass



ASTE PER ATOMIZZATORE RODS FOR ORCHARDS SPRAYERS VARILLAS PARA ATOMIZADOR

Aste curve per atomizzatore

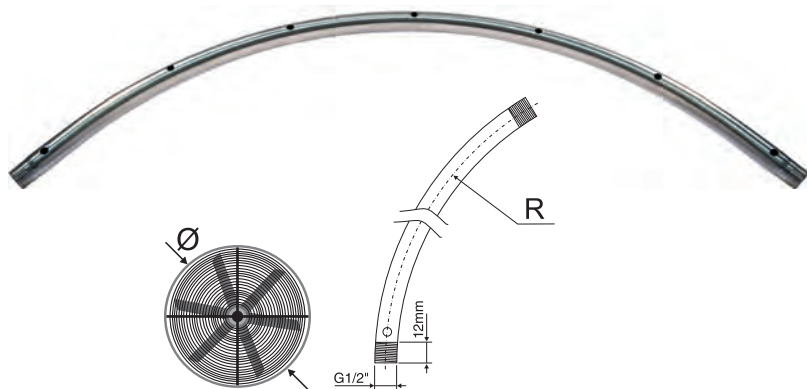
Asta curva in acciaio INOX AISI 304, Ø G 1/2" x 1 mm. Attacco filettato maschio G 1/2"

Curved rods for orchard sprayers

Curved rod in AISI 304 STAINLESS steel, Ø G 1/2" x 1 mm. Male G 1/2" threaded fitting

Varillas curvas para atomizador

Varilla curva de acero INOX AISI 304, Ø G 1/2" x 1 mm. Conexión roscada macho G 1/2".



COD. CODE CÓD.	Ø Ventola Fan Ø Ø Ventilador (mm)	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios	R (mm)	Ø (mm)
0052201	600	6	345	7
0052202	700	7	395	7
0052203	800	7	445	7
0052204	900	7	495	7
0052205	1000	7	545	7

Morsetti in ottone per aste inox

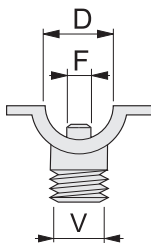
Morsetto per aste Ø 1/2" (20mm) complete di guarnizione.

Brass clamps for stainless steel rods

Clamp for Ø 1/2" (20mm) rods including gasket.

Abrazaderas de latón para barras inox

Abrazadera para barras Ø 1/2" (20 mm) con juntas.



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	F (mm)	D	V	
004213	M	7	1/2"	G 1/4 M	10
004215	F	7	1/2"	G 1/4 F	10

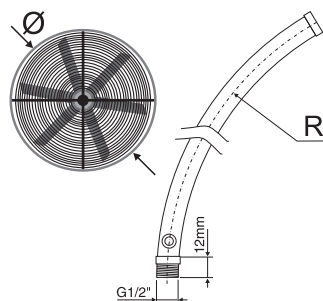
Aste curve in acciaio INOX AISI 304, attacchi filettati femmina G 1/4" in ottone per portagetti, attacco barra filettato maschio G 1/2" e tappo di chiusura

Curved rods in AISI 304 STAINLESS steel, brass female G 1/4" threaded fittings for nozzle holders, male G 1/2" threaded rod fitting and blanking plug

Barras curvas de acero INOX AISI 304, con empalmes roscados hembra G 1/4" de latón para portaboquillas, empalme barra roscado macho G 1/2" y tapa de cierre.



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Ø Ventola Fan Ø Ø Ventilador (mm)	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios	R (mm)
0052301	S	600	5	345
0052302	S	700	6	395
0052303	S	800	7	445
0052304	S	900	7	495
0052305	S	1000	8	545
0052401	D	600	5	345
0052402	D	700	6	395
0052403	D	800	7	445
0052404	D	900	7	495
0052405	D	1000	8	545



ASTE PER ATOMIZZATORE RODS FOR ORCHARDS SPRAYERS VARILLAS PARA ATOMIZADOR

Asta rotonda in acciaio INOX AISI 304, Ø 18x1. Attacco barra in ottone filettato maschio G 1/2". Attacchi saldati in ottone, filettati maschio G 1/4" per portageggi.

Round rod in AISI 304 STAINLESS steel, Ø 18x1. Brass male G 1/2" threaded rod fitting. Brass male G 1/4" threaded welded joints for nozzle holders.

Barra redonda de acero INOX AISI 304, Ø 18 x 1. Empalme barra de latón roscado macho G 1/2". Empalmes soldados de latón, roscados hembra G 1/4" para porta-boquillas.



COD. CODE CÓD.	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios	Ø (mm)
0052101	6	240
0052102	7	300

BARRE IRRORANTI SPRAYING BOOMS BARRAS PULVERIZADORAS

Telaio a "T" - dritto

Portageggi a farfalla con ugello in ceramica con attacchi G 1/4"

T-shaped - straight

Butterfly nozzle holder with ceramic nozzle and 1/4" BSP connections

Barras pulverizadoras en "T"

Portaboquillas de mariposa con boquilla de cerámica con acoplamientos G 1/4"



COD. CODE CÓD.	Getti Nozzles Boquillas	Ugello* Nozzle* Boquilla*
005012	3 + 3	Ø 1,5 mm - CERAMIC
005032	4 + 4	Ø 1,5 mm - CERAMIC
005052	5 + 5	Ø 1,5 mm - CERAMIC

* A richiesta disponibili altre misure
* Other sizes are available on request
* A pedido están disponibles otras medidas



COD. CODE CÓD.	Getti Nozzles Boquillas	Ugello* Nozzle* Boquilla*
005020	4 + 4	Ø 1,5 mm - STEEL
005010	3 + 3	Ø 1,5 mm - CERAMIC
005030	4 + 4	Ø 1,5 mm - CERAMIC
005050	5 + 5	Ø 1,5 mm - CERAMIC

* A richiesta disponibili altre misure
* Other sizes are available on request
* A pedido están disponibles otras medidas

Aste in acciaio inox AISI 304

Estremità con portagomma d. 10 mm e tappo di chiusura. Diametro asta 20 mm (1/2"). Morsetti a fascetta in ottone con filettatura femmina G1/4"

AISI 304 stainless steel rods

End fitted with hose fitting (Ø 10 mm) and plug. Rod diameter 20 mm (1/2"). 1/4" BSP female threaded brass clamps.

Barras de acero inox AISI 304

Extremo con portamangueras d. 10 mm. y tapón de cierre. Diámetro de la barra 20 mm. (1/2"). Abrazadera de latón con rosca hembra G 1/4".



COD. CODE CÓD.	Getti Nozzles Boquillas	Lunghezza Length Longitud (Cm)
004200	3	60
004220	4	80
004260	4	100
004230	4	120
004240	5	120
004280	5	150

A richiesta con attacchi saldati
Welded connections available on request
A pedido pueden entregarse con acoplamientos soldados

PISTOLE E LANCE SPRAYERS AND SPRAY GUNS PISTOLAS Y LANZAS

Lancia irrorazione 15 ÷ 40 bar con regolazione a manopola

- Lunghezza 600 mm
- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

15 ÷ 40 bar spray gun with knob adjuster

- Length 600 mm
- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm Stainless steel or ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverizadora 15 ÷ 40 bar

- Longitud 600 mm
- Tubo de acero inox
- Varilla interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1,5 mm
- Fácil acceso a la boquilla también con circuito en presión



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (Cm)
F20012	30
F20004	60
F20013	90

Lancia irrorazione 15 ÷ 40 bar regolazione a leva

- Lunghezza 600 mm
- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

15 ÷ 40 bar spray gun with lever adjuster

- Length 600 mm
- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm Stainless steel or ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverizadora 15 ÷ 40 bar

- Longitud 600 mm
- Tubo de acero inox
- Varilla interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1,5 mm
- Fácil acceso a la boquilla también con circuito en presión



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (Cm)
F20005	60



PISTOLE E LANCE SPRAYERS AND SPRAY GUNS PISTOLAS Y LANZAS

Lancia irrorazione con regolazione a leva

- Pressione massima di esercizio 25 bar
- Lunghezza 670 mm
- Tubo in acciaio inox

Spray gun with lever adjuster

- Maximum working pressure 25 bar
- Length 670 mm
- Stainless steel pipe

Lanza pulverización con regulación a palanca

- Presión máxima de ejercicio 25 bar
- Longitud 670 mm
- Tubo de acero inox



COD.
CODE
CÓD.

F20008

Lancia alta pressione con testina "turbo" 15 ÷ 60 bar

Lancia a mitra con ugello a rosa

15 ÷ 60 bar High pressure gun with "Turbo" nozzle head

Machine-gun type spray gun with cone nozzle

Lanzas de alta presión para árboles altos con cabezal "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lanza con boquilla cónica.



COD.
CODE
CÓD.

F20007

Raccordo girevole 1/2" per lance

1/2" Swivel fitting for spray gun

Racor giratorio 1/2" para lanzas



COD.
CODE
CÓD.

F20009

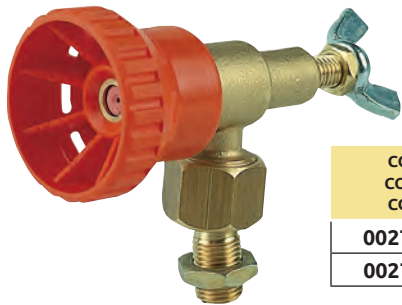


PORTAGETTI IN OTTONE PER BARRE IRRORANTI

BRASS NOZZLE HOLDER FOR SPRAYER BOOMS

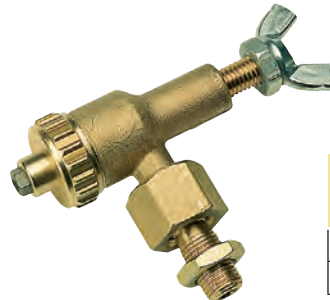
PORTABOQUILLAS DE LATON PARA BARRAS PULVERIZADORAS

Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M, testina "Turbo" e ugello in ceramica
 Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint, "Turbo" head and ceramic nozzle
 Portaboquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M, cabezal "Turbo" y boquilla de cerámica



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla
002750B	A	1.2
002750C	A	1.5

Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M e ugello in ceramica
 Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint and ceramic nozzle
 Portaboquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M, cabezal "Turbo" y boquilla de cerámica



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla
002700B	A	1.2
002700C	A	1.5



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	F	
002620	A	G 1/4 M	10

Ricambi Spare parts Repuestos



COD. CODE CÓD.	
002630	10

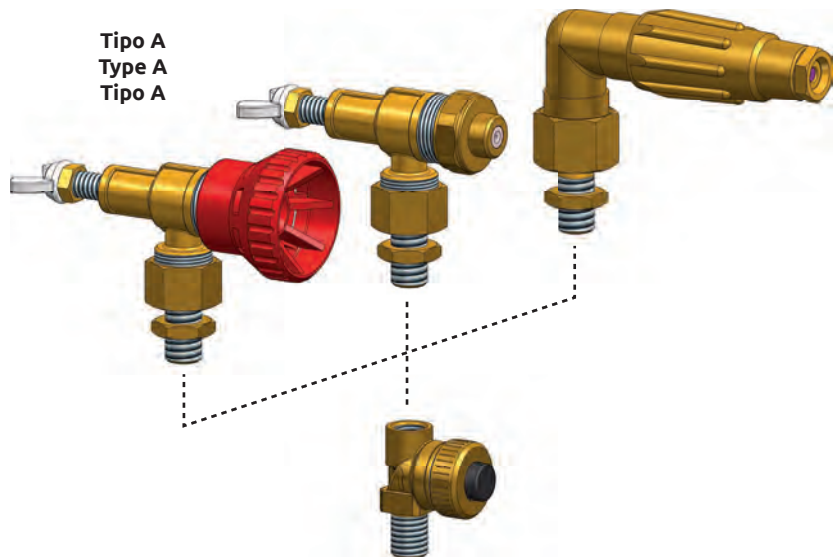


COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	F	
002640	A	G 1/4 M	10

Dati tecnici Technical data Datos técnicos

Ø mm	Traiettorie Pattern Trayectoria	bar							
		15	20	25	30	35	40	45	50
1.0	Cono / Hole / Cono	1.7	1.9	2.1	2.2	2.5	2.6	2.7	2.8
	Dritto / Straight / Derecho	1.9	2.2	2.5	2.6	2.9	3.1	3.3	3.6
1.2	Cono / Hole / Cono	2.4	2.7	3.1	3.4	3.6	4.4	4.6	4.7
	Dritto / Straight / Derecho	2.9	3.6	4.0	4.4	4.8	5.1	5.6	5.9
1.5	Cono / Hole / Cono	3.5	4.7	4.9	5.1	5.5	6.1	7.5	7.7
	Dritto / Straight / Derecho	4.6	5.8	6.5	7.0	7.6	8.1	8.7	9.0
1.8	Cono / Hole / Cono	4.2	4.8	5.5	6.0	6.6	7.0	7.3	7.5
	Dritto / Straight / Derecho	6.7	8.0	8.6	9.6	10.7	11.4	11.7	12.2
2.0	Cono / Hole / Cono	4.3	5.2	6.5	6.3	6.7	7.2	7.5	7.8
	Dritto / Straight / Derecho	6.9	8.2	9.0	10.2	11.0	12.1	13.2	13.8

Tipo A Type A Tipo A



Moduli antigoccia per barre irroranti

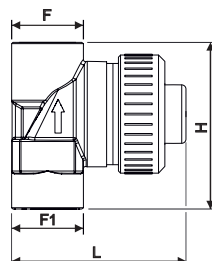
- Direttamente applicabile ai getti / nebulizzatori di tipo A.
- Applicabile ai getti / nebulizzatori di tipo B solo se abbinato allo snodo cod. 002830.

Anti-drip modules for spraying booms

- Can be directly applied to A-type nozzles / sprayers.
- Can be applied to B-type nozzles / sprayers only if paired with joint code 002830.

Módulos antigoteo para barras fumigadoras

- Aplicable directamente en los chorros / nebulizadores de tipo A.
- Aplicable en los chorros / nebulizadores de tipo B solo si combinado con la articulación cód. 002830.



COD. CODE CÓD.	F	F1	H (mm)	L (mm)
006201	G 1/4 F	G 1/4 M	48	42
006202	G 1/4 F	G 1/4 F	40	42
006203	G 1/4 F	G 3/8 M	48	42

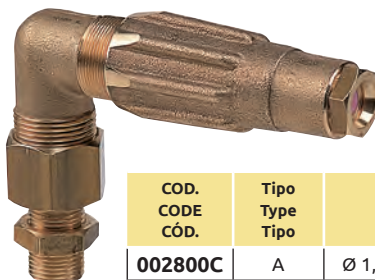
PORTAGETTI IN OTTONE PER BARRE IRRORANTI BRASS NOZZLE HOLDER FOR SPRAYER BOOMS PORTABOQUILLAS DE LATON PARA BARRAS PULVERIZADORAS

Portagetti in ottone per barre irroranti con giunto snodato
Brass nozzle holder for spraying booms with swivel joint
Portaboquillas de latón para barras pulverizadoras con junta articulada



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Ugello Nozzle Boquilla	Canna Pipe Caña
002321C	B	Ø 1,5 mm - CERAMIC	S.steel pipe

Nebulizzatore curvo leggero con giunto snodato
Lightweight, bent sprayer with swivel joint
Pulverizador curvo ligero con junta articulada



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Ugello Nozzle Boquilla	Attacco Pipe Conexión
002800C	A	Ø 1,5 mm - CERAMIC	G 1/4 M BSP
002802C	B	Ø 1,5 mm - CERAMIC	G 3/8 M BSP

Ricambi Spare parts Repuestos



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	F	
002830	A	G 1/4 M	10
002831	B	G 3/8 M	10

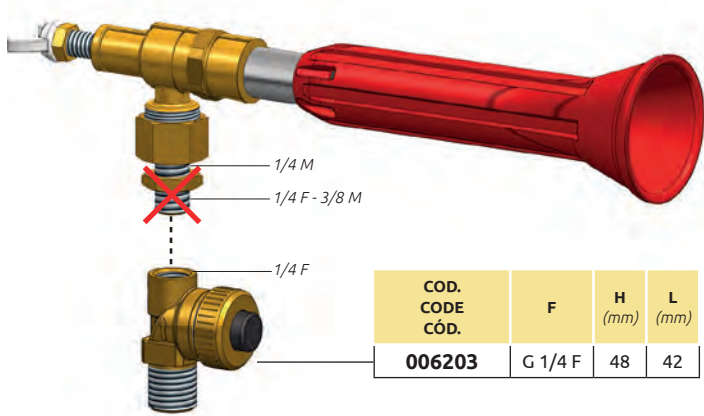


COD. CODE CÓD.	
002820	10



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	F	
002640	A	G 1/4 M	10
002810	B	G 3/8 M	10

Tipo B
Type B
Tipo B



COD. CODE CÓD.	F	H (mm)	L (mm)
006203	G 1/4 F	48	42

Colonnina nuda

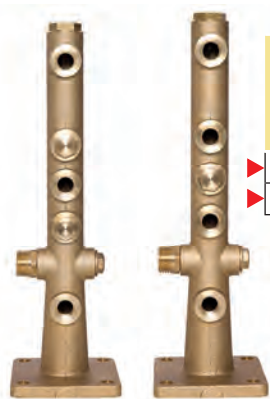
Fornita completa di tappi e nipples.

Simple column

Supplied with plugs and nipples.

Column desnuda

Se suministra con tapones y uniones.



COD. CODE CÓD.	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios
004030	3
004040	4

Barre irroranti a colonnetta con giunto snodato

Colonnina irrorante con nebulizzatore a rosa in ceramica (Ø 1,5 mm) "Microjet".

Column-shaped spraying booms with swivel joint

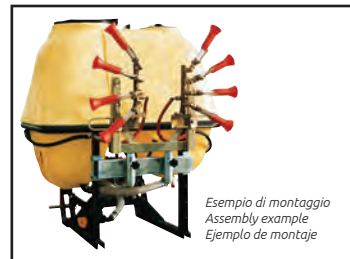
Spraying column with "Microjet" cone ceramic nozzle (Ø 1.5 mm).

Barras pulverizadoras de columna con junta articulada

Columna con pulverizador cónico de cerámica (Ø 1,5 mm) "Microjet".



COD. CODE CÓD.	Canna Pipe Caña	Vie Ways Vías
004132	inox/s.steel	3 + 3
004142	inox/s.steel	4 + 4




Esempio di montaggio
Assembly example
Ejemplo de montaje

PISTOLE E LANCE

SPRAYERS AND SPRAY GUNS


PISTOLAS Y LANZAS

Getto a rosa regolabile Ø 1.5 mm.
Adjustable cone jet Ø 1.5 mm.
Jet cónico regulable Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001700	10




Getto a rosa regolabile tipo "mini" Ø 1.5 mm.
"Mini" adjustable cone jet Ø 1.5 mm.
Jet cónico regulable tipo "mini" Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001710	10




Getto a rosa
Cone nozzle
Jet cónico

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
002010	1.0	10
002012	1.2	10
002015	1.5	10
002018	1.8	10
002020	2.0	10




Getto a rosa Ø 1.5 mm.
Cone nozzle Ø 1.5 mm.
Jet cónico Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
001507	1.5	10




Getto cono in ottone Ø 1.5 mm.
Brass cone nozzle Ø 1.5 mm.
Jet cono de latón Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
001506	1.5	10




Spruzzatore a 2 ugelli rosa Ø 1.5 mm.
2-nozzle cone sprayer Ø 1.5 mm.
Pulverizador de 2 boquillas cónicas Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001800	5



Spruzzatore a 3 ugelli rosa Ø 1.5 mm.
3-nozzle cone sprayer Ø 1.5 mm.
Pulverizador de 3 boquillas cónicas Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001900	5




COD. CODE CÓD.	F
001950	M12 x 19
0019502	G 1/4



Curva M12x19
Elbow M12x19
Curva M12x19



COD. CODE CÓD.	
001505	10

Prolunga per lancia
Spray gun extension
Tubo alargo lanza



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	L (mm)
001502	Standard	300
001503	Standard	500
001504	Standard	750
001502S	Saldata / Soldered	300
001503S	Saldata / Soldered	500
001504S	Saldata / Soldered	750

Prolunga telescopica
Telescopic extension
Prolongación telescópica para lanza



COD. CODE CÓD.	L (mm)
001523	500/1000
001524	750/1500

Campane per lance a bassa pressione per diserbo localizzato

- Porta getto in Nylon® con testina ad attacco rapido
- Getto a ventaglio in Kematal ISO 11003, a richiesta con altri getti dello stesso tipo

Bell for low-pressure spray guns for localised spraying.

- Nylon nozzle holder with quick fitting cap
- Kematal flat nozzle ISO 11003, on request with other nozzles of the same type

Campana para lanzas de baja presión para pulverización localizada

- Porta boquilla en Nylon con acople rapido
- Boquilla de abanico en Kematal ISO 11003, a petición con otras boquillas del mismo tipo

Pistola per irrorazione

La pistola da irrorazione può essere configurata a piacere, unendo all'impugnatura una vasta gamma di accessori per adattarla alle più svariate esigenze.

- Corpo in Polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Canna in PVC
- Guarnizioni in EPDM
- Parti metalliche interne in acciaio inox
- Pressione di lavoro max 25 bar
- Ingresso G1/2 (BSP) con attacco girevole in Nylon
- Pulsante per il blocco in apertura con sgancio automatico
- Attacco anteriore 3/8" F
- Attacco a forchetta per raccordi di completamento

Spray gun

The spray gun can be equipped with several accessories to be assembled on the handgrip according to the different requirements.

- Fibreglass-reinforced polypropylene body
- PVC barrel
- Gaskets made of EPDM
- Stainless steel internal metallic parts
- Max. working pressure 25 bar (360 PSI)
- Inlet G 1/2 (BSP) with Nylon swivel connection
- Locking button during opening with automatic release
- Front connection 3/8" F
- Fork coupling for fittings

Pistola pulverizadora

Esta pistola para la pulverización puede ser configurada como se prefiere, combinando una vasta gama de accesorios a la empuñadura para adaptarla a todas las necesidad.

- Cuerpo de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
- Caña de PVC
- Juntas de EPDM
- Partes metálicas interiores de acero inox
- Presion de trabajo máxima 25 bar
- Entrada 1/2" (BSP) con racor giratorio de Nylon®
- Pulsante por el bloque en apertura con desenganche automatico
- Acople anterior 3/8" hembra
- Acople a horquilla para racores finales



COD. CODE CÓD.
5062601
5062600

Adattatore M12x19 - 3/8"
Adaptor M12x19 - 3/8"
Adaptador M12x19 - 3/8"

COD. CODE CÓD.	
5062600.250	10



Ugello per pistola da irrorazione da ordinare separatamente
Nozzle for spray gun to be ordered separately
Boquilla a pedir separatamente

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)
00HP15008	0,8
00HP15010	1
00HP15012	1,2
00HP15015	1,5
00HP15018	1,8
00HP15020	2
00HP15025	2,5



Attacco girevole in Nylon® G 1/2"
Swivel Nylon® connection G 1/2"
Conexión giratorio de Nylon® G 1/2"

COD. CODE CÓD.	
5062600.150	10

Curva girevole in Nylon® con portagomma Ø 13 mm
Nylon® swivel elbow with Ø 13 mm hosetail
Curva giratoria de Nylon® con portamanguera Ø 13 mm



COD. CODE CÓD.	
5062600.151	10

Attacco girevole in Nylon® con portagomma
Nylon® connection with hosetail
Conexión giratorio de Nylon® con portamanguera



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
5062600.152	10	10
5062600.153	13	10

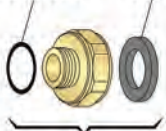
Attacco girevole in ottone G 1/2"
G 1/2" swivel brass connection
Conexión giratorio de laton G 1/2"



COD. CODE CÓD.	
5062400.101	10

Adattatore per lance M25x1.5 - M12x19
Adaptor for spraying guns M25x1.5 - M12x19
Adaptador para pistolay y lanzas M25x1.5 - M12x19

002010.030 001033



001890

PISTOLE E LANCE SPRAYERS AND SPRAY GUNS PISTOLAS Y LANZAS

HYDRA

Pistola per irrorazione

- Sicura di blocco in chiusura della leva di comando, conforme alla norma EN ISO 4254-6
- Impugnatura ergonomica in Nylon® rinforzato con fibra di vetro.
- Bilanciamento dello sforzo per l'azionamento.
- Dispositivo di regolazione dell'ampiezza del cono irrorante, reversibile per mancini.
- Diffusore MICRO-JET a miscelazione d'aria per una perfetta micronebulizzazione del liquido irrorato e un basso impatto sulla coltura.
- Ingresso G1/2 (BSP) con attacco girevole in ottone.
- Canna in Acciaio INOX.
- Parti interne in Acciaio INOX e Ottone.
- Ugello in ceramica.
- Pressione massima di utilizzo 50 bar.

Spray gun

- Safety lock on closing of control lever, conforms to EN ISO 4254-6
- Ergonomic grip in nylon reinforced with fiberglass.
- No-strain operation.
- Device for adjusting width of spraying cone, reversible for left-handed users.
- MICRO-JET diffuser with air mixing for a perfect micro-atomization of liquid sprayed and low impact on plant.
- Inlet G1/2 (BSP) with brass swivel attachment.
- Stainless steel cylinder.
- Internal parts in stainless steel and brass.
- Ceramic nozzle.
- Max. operating pressure 50 bar.

Pistola para pulverización

- Empuñadura ergonómica de Nylon® reforzado con fibra de vidrio
- Equilibrado del esfuerzo para el accionamiento
- Dispositivo de regulación de la amplitud del cono pulverizador, reversible para zurdos
- Difusor MICRO-JET con mezcla de aire para una perfecta micronebulización del líquido pulverizado y un bajo impacto en el cultivo
- Ingreso G1/2 (BSP) con conexión giratoria de cobre
- Tubo de Acero INOX
- Partes internas de Acero INOX y Cobre
- Boquilla de cerámica
- Presión máxima de uso 50 bar



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)
5062400C	1,5

Hydra



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)
5062410C	1,5

Hydra PLUS

Pulsante di blocco in apertura della leva di comando.
Locking button on opening of control lever.
Pulsador de bloqueo en apertura de la leva de mando.

Sicura di blocco in chiusura della leva di comando, conforme alla norma EN ISO 4254-6.
Safety lock on closing of control lever, conforms to EN ISO 4254-6.
Seguro de bloqueo en el cierre de la leva de mando, de acuerdo a la norma EN ISO 4254-6.



Non utilizzare testine di ricambio con diametro superiore ai 2.5 mm.
Do not use spare caps with diameter greater than 2.5 mm.
No utilizar cabezales de repuesto con diámetro superior a 2.5 mm.

Ugelli di ricambio a pagina N-19
 Spare nozzles on page N-19
 Boquillas de repuesto en la página N-19



Lancia alta pressione a lunga gittata "TOP GUN"

- Corpo in ottone
- Tubi in acciaio inox
- Impugnatura e protezione ugello in polimero antiurto
- Impugnatura ergonomica
- Bloccaggio leva a sgancio rapido
- Getto regolabile da cono a spillo
- Ugello standard in ceramica Ø 2,2 mm
- Pressione max 60 bar
- Portata max 135 l/min
- Gittata max 25 m
- Ingresso G ½
- Peso 1,6 kg

"TOP GUN" long range high pressure spray gun

- Brass body
- Stainless steel pipes
- Shock-resistant polymer handle and nozzle guard
- Ergonomic handgrip
- Quick release trigger lock
- Adjustable spray pattern from hollow cone to solid stream
- Standard ceramic nozzle Ø 2.2 mm
- Max. pressure 60 bar
- Max. flow rate 135 l/min.
- Max. range 25 m
- ½" BSP inlet
- Weight 1.6 kg

Lanza de alta presión de largo alcance "TOP GUN"

- Cuerpo de latón
- Tubos de acero inoxidable
- Empuñadura y protección boquilla de polímero de alta resistencia
- Empuñadura ergonómica
- Bloqueo palanca de desenganche rápido
- Boquilla regulable de cono a chorro
- Boquilla estándar en cerámica Ø 2,2 mm
- Presión máx. 60 bar
- Caudal máximo 135 l/min
- Chorro máx. 25 m
- Entrada G ½
- Peso 1,6 kg.



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo
002202F	½" M BSP fixed fitting
002203F	½" M BSP swivel fitting

Ricambi Spare parts Repuestos

Protezione tubo e rondella
Tube protection and washer
Repuestos



COD. CODE CÓD.	
002200.260	10



Ugelli di ricambio per lance: HYDRA - TOP GUN

Buses de rechange pour lances : HYDRA - TOP GUN

Boquillas de repuesto para lanzas: HYDRA - TOP GUN

l/min (Portate indicative degli ugelli a cono)
l/min (Indicative cone nozzle flow rates)
l/min (Caudales indicativos de las boquillas de cono)

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	5 bar		10 bar		15 bar		25 bar		35 bar		40 bar		45 bar		50 bar	
00HP09008	0.8	1.00	1.16	1.41	1.64	1.73	2.01	2.23	2.59	2.64	3.07	2.82	3.28	2.99	3.48	3.16	3.67
00HP09010	1.0	1.57	1.63	2.22	2.30	2.72	2.82	3.51	3.64	4.16	4.30	4.44	4.60	4.71	4.88	4.97	5.14
00HP09012	1.2	2.13	2.08	3.01	2.94	3.69	3.60	4.76	4.64	5.64	5.49	6.03	5.87	6.39	6.23	6.74	6.57
00HP09015	1.5	3.28	2.99	4.64	4.22	5.69	5.17	7.34	6.68	8.69	7.90	9.29	8.45	9.85	8.96	10.38	9.44
00HP09018	1.8	4.47	3.89	6.32	5.50	7.74	6.74	9.99	8.70	11.82	10.30	12.64	11.01	13.41	11.67	14.13	12.31
00HP09020	2.0	5.67	4.78	8.02	6.75	9.83	8.27	12.69	10.68	15.01	12.64	16.05	13.51	17.02	14.33	17.94	15.10
00HP09022	2.2	6.44	5.32	9.11	7.52	11.16	9.21	14.40	11.89	17.04	14.06	18.22	15.03	19.32	15.95	20.37	16.81
00HP09025	2.5	8.00	6.34	11.31	8.97	13.85	10.98	17.88	14.18	21.16	16.78	22.62	17.94	23.99	19.02	25.29	20.05
00HP09030	2.8	8.91	6.89	12.61	9.74	15.44	11.93	19.93	15.41	23.59	18.23	25.21	19.49	26.74	20.67	28.19	21.79
00HP09035	3.0	10.08	7.50	14.26	10.61	17.46	12.99	22.54	16.77	26.67	19.85	28.52	21.22	30.25	22.51	31.88	23.72
00HP09038	3.5	12.33	8.15	17.44	11.53	21.36	14.12	27.58	18.23	32.63	21.57	34.88	23.06	37.00	24.46	39.00	25.78
00HP09275	3.8	12.99	8.00	18.38	11.31	22.51	13.85	29.06	17.88	34.38	21.16	36.75	22.62	38.98	23.99	41.09	25.29
00HP19612	1.2	2.80	-	3.43	-	3.96	-	4.85	-	5.60	-	5.94	-	6.26	-	3.28	-
00HP19420	2.0	7.40	-	9.06	-	10.47	-	12.82	-	14.80	-	15.70	-	16.55	-	4.60	-
00HP19430	3.0	11.00	-	13.47	-	15.56	-	19.05	-	22.00	-	23.33	-	24.60	-	5.87	-

PISTOLE E LANCE SPRAYERS AND SPRAY GUNS PISTOLAS Y LANZAS

Lance alta pressione alti fusti con testina
"TURBO" 15 ÷ 60 bar
Lancia a mitra con ugello a rosa.

15 ÷ 60 bar High pressure gun with "Turbo"
nozzle head
Machine-gun type spray gun with cone nozzle.

Lanzas de alta presión para árboles altos con
cabezal "Turbo" 15 ÷ 60 bar
Lanza con boquilla cónica.



COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla
002300E	Ø 2.0 mm

Lance irrorazione 15 ÷ 40 bar

- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

Spray guns 15 ÷ 40 bar

- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverizadora 15 ÷ 40 bar

- Tubo de acero inox
- Barra interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1.5 mm
- Fácil acceso a la boquilla incluso con circuito bajo presión



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (Cm)
001111C	30
001121C	60
001131C	100



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (Cm)
001211C	30
001311C	60
001411C	100



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (Cm)
001001C	30
001101C	60
001004C	100



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (Cm)
001201C	30
001301C	60
001401C	100

Impugnatura lancia bassa pressione

Pressione massima di esercizio 25 bar.

Low-pressure spray gun grip

Maximum working pressure 25 bar / 363 PSI.

Empuñadura lanza de baja presión

Presión máxima de trabajo 25 bar.

COD.
CODE
CÓD.

001500



Cartuccia in ottone

Brass cartridge

Cartuchos de latón

COD.
CODE
CÓD.

001501



Lancia con filtro e rubinetto a sfera

- Pressione massima di esercizio 25 bar
- Lunghezza tubo 500 mm

Spray gun with filter and ball cock

- Maximum working pressure 25 bar / 363 PSI
- Hose length 500 mm

Lanza con filtro y grifo de bola

- Presión máxima de trabajo 25 bar
- Tubo largo 500 mm



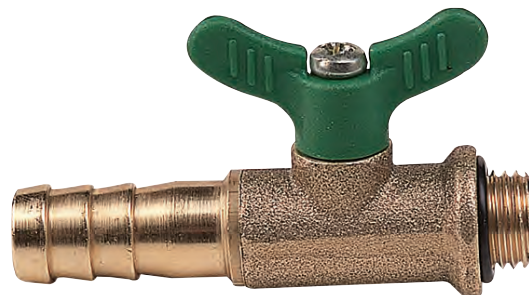
COD.
CODE
CÓD.

001600

Rubinetto a sfera per lance con filtro

Ball cock for spray guns with filter

Grifo de bola para lanzas con filtro



COD.
CODE
CÓD.

001610



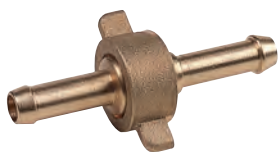
10

RACCORDI IN OTTONE E ARTICOLI VARI

BRASS FITTINGS AND ASSORTED ITEMS

RACORES DE LATON Y ARTICULOS VARIOS

Giunto combinato pesante
Heavy combined union
Racore combinado desmontable



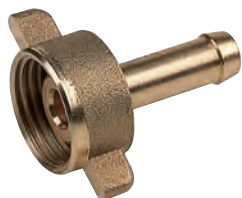
COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006210	8	5
006220	10	5
006230	13	5

Giunto semplice diritto
Simple straight joint
Racore simple recto



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006410	8	25
006420	10	25
006430	13	25

Portagomma diritto con girello da G 1/2"
Straight hose fitting with 1/2" bsp fly nut
Portamangueras recto con tuerca de G 1/2"



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	Guarnizione di ricambio Spare gasket Junta de repuesto	
006310	8	006100	5
006320	10		5
006330	13		5

Portagomma diritto con girello in Nylon® G 1/2"
Straight hose fitting with 1/2" bsp Nylon® fly nut
Portamangueras recto con rodillo de Nailon® de 1/2" G



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006310P	8	5
006320P	10	5

Portagomma diritto filettato da G 1/2"
1/2" bsp threaded straight hose fitting
Portamangueras recto roscado G 1/2"



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006340	8	25
006350	10	25
006360	13	25

Portagomma curvo con girello da G 1/2"
Elbow hose fitting with 1/2" bsp fly nut
Portamangueras curvo con tuerca de G 1/2"



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006520	10	5
006530	13	5

Girello in ottone
Brass fly nut
Tuerca para racor de latón



COD. CODE CÓD.	F	
006331	G 1/2	25

Raccordo curvo 90° filettatura interna
90° elbow with internal threading
Codo 90° rosca interna



COD. CODE CÓD.	F	
006550	G 1/2	10

Dado in ottone
Brass nut
Tuerca de latón



COD. CODE CÓD.	F	
006332	G 1/2	25

Raccordo curvo 90° filettatura esterna
90° elbow with external threading
Codo 90° rosca esterna



COD. CODE CÓD.	F	
006560	G 3/4	10

Tappo maschio in ottone
Male brass plug
Tapón macho de latón



COD. CODE CÓD.	F	
004010.020	G 1/2	10
004010.030	G 3/8	10
465230.020	G 3/4	10

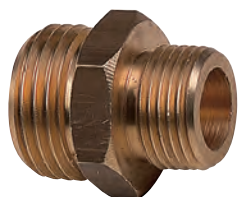
Tappo femmina in ottone (con guarnizione)
Female brass plug (with gasket)
Tapón hembra de latón (con junta)



COD. CODE CÓD.	F	Guarnizione di ricambio Spare gasket Junta de repuesto	
004211	G 1/2	004211.020	25

RACCORDI IN OTTONE E ARTICOLI VARI BRASS FITTINGS AND ASSORTED ITEMS RACORES DE LATON Y ARTICULOS VARIOS

Nipplo
Nipples
Uniones



COD. CODE CÓD.	F	
006620	G 3/8 - G 1/2	10
006630	G 1/2 - G 1/2	10
006640	G 3/4 - G 3/4	10

Riduzione maschio - femmina
Male - female reduction
Reducción macho-hembra



COD. CODE CÓD.	F	
006650	G 1/2 - G 1/2	10

Giunto autobloccante con girello
Self-locking union with fly nut
Racor autobloccante con tuerca aletas



COD. CODE CÓD.	F	Ø (mm)	
006710	G 1/2	10x17	10
006720	G 1/2	10x19	10
006730	G 1/2	10x21	10
006734	G 1/2	13x23	10

Rubinetto a sfera
Ball cock
Grifo de bola



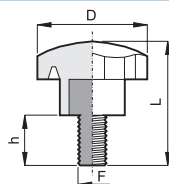
COD. CODE CÓD.	F	
006822	G 1/2M - G 1/2F	10

Rubinetto a sfera a 3 vie
3 - way ball cock
Grifo de bola de 3 vías



COD. CODE CÓD.	F
006855	G 1/2
006856	G 3/4
006857	G 1

Volantino
Knob
Volante



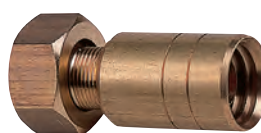
COD. CODE CÓD.	F	D (mm)	H (mm)	L (mm)	
902015	M10	50	30	58	10

Nottolino in ottone portagetti da saldare attacco femmina
Nozzle support brass revolving plug to be welded with female connector
Manguito portajet para soldar conexión hembra



COD. CODE CÓD.	F	
004201	G 1/4	25

Giunto autobloccante con ghiera esagonale
Self-locking union with hex lock nut
Racor autobloccante con tuerca exagonal



COD. CODE CÓD.	F	Ø (mm)	
006711	G 1/2	10x17	10
006721	G 1/2	10x19	10
006731	G 1/2	10x21	10
006735	G 1/2	13x23	10
006750	G 3/4	19x32	10
006755	G 3/4	13x23	5

Giunto a "V" con filetti da G 1/2"
V - shaped connection with 1/2" BSP threads
Racor en "V" con roscas de G 1/2"



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	
006110	with nut	10
006120	3 male 1/2"	10

Rubinetto a sfera
Ball cock
Grifo de bola

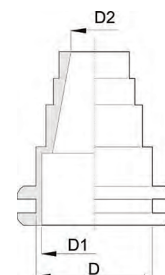


COD. CODE CÓD.	F	
006810	G 1/2 - G 3/8	10
006820	G 1/2 - G 1/2	10

Attacco in gomma per tubi
Rubber pipe fitting
Acoplamiento de goma para tubos



COD. CODE CÓD.	D (mm)
509104	D-44 D1-36 D2-18
509106	D-63 D1-59 D2-33



Fascette d'assemblaggio in Nylon®
Nylon® tie wraps
Abrazaderas de ensamblaje de Nylon®



COD. CODE CÓD.	L (mm)	
509014	185	100
509016	262	100
509019	357	100

ARTICOLI VARI ASSORTED ITEMS ARTICULOS VARIOS

Tubo in PVC rinforzato con tessuto in poliestere

- Particolarmente adatto per la mandata in pressione di acqua e prodotti chimici per uso agricolo
- Temperatura di impiego -15°C +60°C




Polyester reinforced PVC hose

- Specially designed for pressurised delivery of water and chemical products for agriculture
- Working temperature -15°C to +60°C

Tubo de PVC reforzado con tejido de Poliester

- Especialmente adecuado para la salida bajo presión del agua y productos químicos para uso agrícola.
- Temperatura de empleo -15°C + 60°C.

COD. CODE CÓD.	Colour	d (mm)	D (mm)	Press. lavoro Working pressure Presión de trabajo (bar)	Press. scoppio Burst pressure Presión de explosión (bar)	
950210T	Red	8	13	20	60	100m
950220T	Red	10	15	20	60	100m
950230T	Red	13	19	20	60	100m
950410T	Blue	8	14	40	120	100m
950420T	Blue	10	17	40	120	100m
950430T	Blue	13	21	40	120	100m
950610T	Green	8	15	80	208	100m
950620T	Green	10	19	80	208	100m
950630T	Green	13	23	80	208	100m



Avvolgitubo

- Corpo in polipropilene rinforzata con fibra di vetro.
- Telaio in acciaio zincato.
- Snodo girevole in ottone.
- Capacità 50 m, tubo Ø 18 mm.
- Pressione max di lavoro 100 Bar.

Hose reel

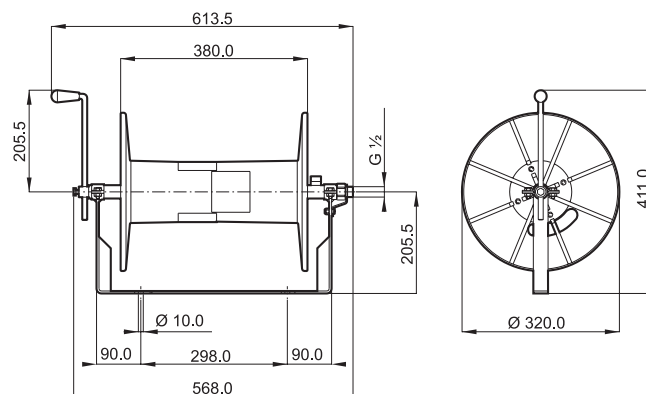
- Fibreglass-reinforced polypropylene body.
- Galvanised steel frame.
- Brass swivel fitting.
- Capacity 50 m, hose Ø 18 mm.
- Max. working pressure 100 Bar

Enrollador de mangueras

- Cuerpo de polipropileno reforzada con fibra de vidrio.
- Bastidor de acero galvanizado.
- Articulación giratoria de latón.
- Capacidad 50 m. tubo Ø 18 mm.
- Presión máxima de trabajo 100 bar.



COD.
CODE
CÓD.
959000



Grasso speciale per componenti plastici in uso su macchine agricole

Non altera, anzi protegge le guarnizioni in gomma.
Resistente ai flussi dei prodotti chimici impiegati nel diserbo e irrorazione.
Rende agevole lo svitamento e lo smontaggio di componenti in plastica prevenendo qualsiasi incrostazione. Indispensabile per l'assemblaggio e la manutenzione di atomizzatori, gruppi diserbanti e macchine agricole in genere.


Special grease for plastic parts used on agricultural machinery

Does not deteriorate but instead protects rubber gaskets. Very resistant to chemicals used in spraying operations. Makes it easier to unscrew and disassemble plastic parts and prevents the formation of scales. A must for assembly and maintenance on sprayers and agricultural machinery in general.

Grasa especial para componentes plasticos usados en maquinas agricolas

No se altera, al contrario, protege las guarniciones de goma. Resistente a los productos químicos empleados para herbicida y en el riego. Facilita el desenroscado y el desmontaje de los componentes de plástico, previniendo cualquier incrustación. Indispensable para el ensamblaje y el mantenimiento de atomizadores, grupos herbicidas y máquinas agrícola en general.



COD. CODE CÓD.	
590000	600 g

Scudo antifoglie per atomizzatore

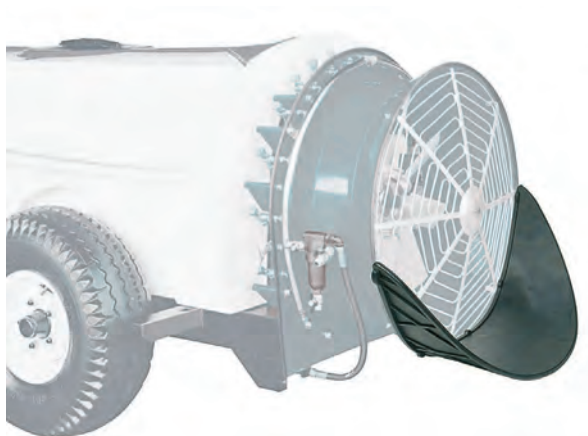
- Realizzato in gomma resistente all'ozono
- Fissaggio: su 5 inserti M8 zincati

Leaf-protection screen for orchard sprayers

- Ozon- resistant rubber
- Assembly: 5 pcs galvanized nuts bolts M8

Escudo antihojas para atomizador

- Realizado con goma resistente al ozono
- Fijación: en 5 encastres M8 cincados



COD. CODE CÓD.	H (mm)	L (mm)
509301	225	980
509302	270	1040

